Funk- Wetterstation
Modell: BAR636 / BAR636U
Bedienungshandbuch

INHALT

Inhalt 1
Einleitung 1
Produktübersicht 2
Vorderansicht 2
Rückansicht 2
LCD-Anzeige 3
Funksendeeinheit (THN122N) 3
Vorbereitung zum Einsatz 4
Batterien 4
Änderung der Einstellungen 4
Funksendeeinheit (THN122N) 4
Einrichten der Funksendeeinheit 4
Datenübertragung 5
Suche nach einer Funksendeeinheit 5
Funkuhr 6
Funkuhr ein-und ausschalten 6
Uhr/Kalender einstellen 6
Zeitanzeige umschalten 6
Weckalarm 6
Weckalarm-Einstellungen anzeigen 6
Weckalarm einstellen 6
Weckalarm aktivieren 6
Weckalarm abstellen 6
Wettervorhersage 7
Temperatur 7
Temperatureinheit auswählen 7
Kanalnummer auswählen 7
Minimal-und Maximalaufzeichnungen 7
Mondphasen 7
Hintergrundbeleuchtung 7
System-Rückstellung 7
Sicherheit und Pflege 7
Warnungen 8
Fehlersuche und Abhilfe 8
Technische Daten 8
Abmessungen Empfangseinheit 8
Abmessungen Funksendeeinheit 8
Temperatur 8
Wettervorhersage 8
Funksendeeinheit (THN122N) 8
Uhr 9
Stromversorgung 9
Über Oregon Scientific 9
EG-Konformitätserklärung 9

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die Funk-Wetterstation (BAR636 / BAR636U) von Oregon Scientific™ entschieden haben. Dieses Multifunktionsgerät beinhaltet neben der präzisen Zeitanzeige eine Wettervorhersage- und Innen-/Außentemperaturüberwachungsfunktion.

In dieser Box befinden sich:

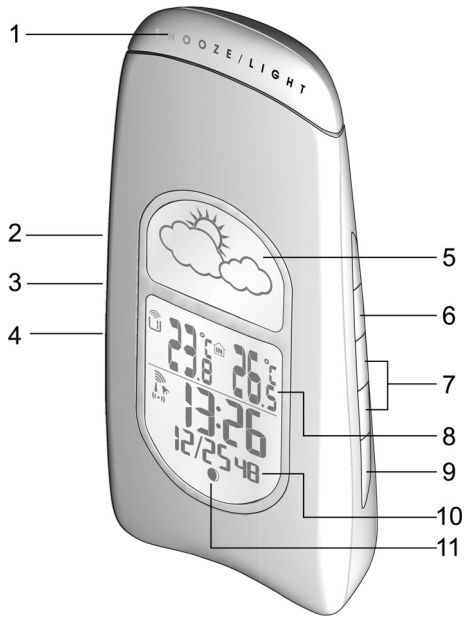
- Empfangseinheit
- Funksendeeinheit (THN122N)
- Batterien Empfangseinheit, 3 x UM-3 (AA) 1,5 V
- Batterien Funksendeeinheit, 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V

Halten Sie dieses Handbuch bereit, wenn Sie Ihr neues Gerät benutzen.
Es enthält praktische schrittweise Anleitungen, sowie technische Daten und Warnhinweise, die Sie beachten sollten.

BAR636_M_DE_R2.p65 1 2005.4.28, 10:12 AM

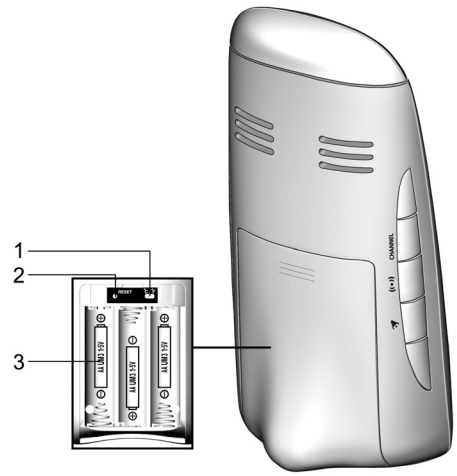
PRODUKTüBERSICHT

VORDERANSICHT



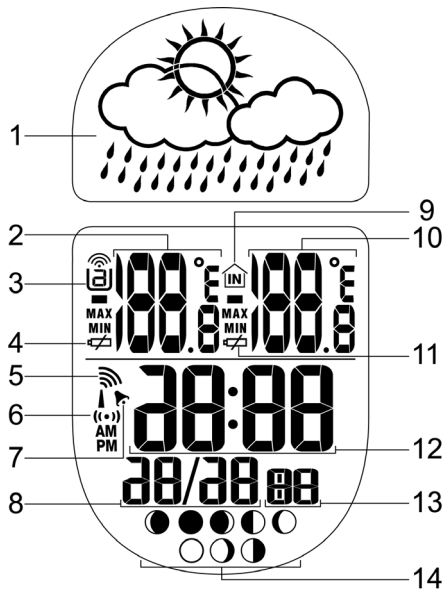
1. **SNOOZE / LIGHT**- Taste
2. **CHANNEL**: Umschaltung der Funksendeeinheiten
3. ((•)): Alarmstatus anzeigen; Alarm einstellen
4. : Zur Aktivierung oder Deaktivierung des Alarms drücken
5. Wettervorhersage-Anzeigefeld
6. **MODE**: Änderungen der Anzeige/ Einstellungen
7. ▲ oder ▼: Erhöht oder senkt Einstellungswerte bzw. aktiviert oder deaktiviert die Funkuhr
8. Anzeigefeld für Außen- und Innentemperatur
9. **MEMORY**: Anzeige der gespeicherten maximalen und minimalen Temperaturwerten
10. Anzeigefeld für Zeit / Alarm / Datum
11. Mondphase

RÜCKANSICHT



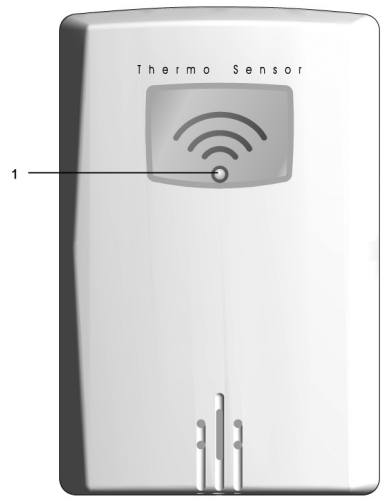
1. °**C** / °**F** Umschalter
2. **RESET**- Öffnung
3. Batteriefach (ohne Deckel)

LCD-ANZEIGE

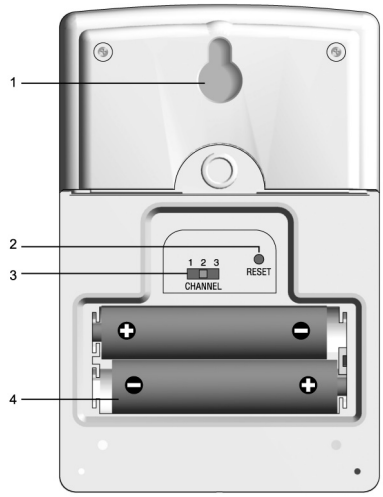


1. Wettervorhersage
2. Außentemperatur
3. Kanalsymbol mit Funksendeeinheits-Signal
4. Anzeige für schwache Funksendeeinheits-Batterie
5. Funkfrequenz-(HF)-Empfangssymbol
6. Alarm-Einstellung
7. Alarm aktiviert
8. Kalender
9. Innenraumsymbol
10. Innentemperatur
11. Anzeige für schwache Empfangseinheits-Batterie
12. Zeit
13. Wochentag / Sekunden
14. Mondphasen

FUNKSENDEEINHEIT (THN122N)



1. LED-Statusanzeige



1. Öse für die Wandaufhängung
2. **RESET** - Öffnung
3. **CHANNEL** (Kanalnr. 1-3)
4. Batteriefach
   (Ohne Batteriefachdeckel abgebildet)

BAR636_M_DE_R2.p65 3 2005.4.28, 10:12 AM

VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

BATTERIEN

Batterien sind im Lieferumfang dieses Produktes enthalten:

Empfangseinheit	3 x UM-3 (AA) 1,5 V Batterien
Funksendeinheit	2 x UM-4 (AAA) 1,5 V Batterien

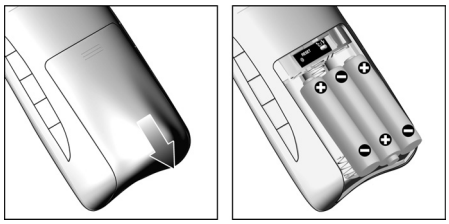
Legen Sie die Batterien vor der ersten Benutzung ein und beachten Sie dabei die im Batteriefach abgebildeten (+ und -) -Polaritäten. Installieren Sie für optimale Ergebnisse die Batterien zuerst in der Funksendeeinheit und dann in der Empfangseinheit. Drücken Sie nach jedem Batteriewechsel auf **RESET**.

HINWEIS Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Akkus.

zeigt an, wenn die Batterien schwach sind.

HINWEIS Um eine längere Lebensdauer zu erzielen, wird für dieses Gerät die Verwendung von Alkaline-Batterien empfohlen.

Installation der Batterien:



EINHEIT	POSITION
Empfangseinheit	Innentemperatur-Anzeigefeld
Funksendeeinheit	Außentemperatur-Anzeigefeld

Hinweis zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

ÄNDERUNG DER EINSTELLUNGEN

Um die Zeit-, Datums- und Spracheinstellungen zu ändern:

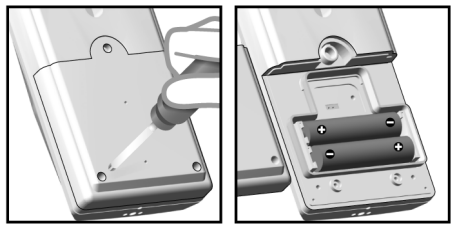
1. Halten Sie **MODE** 2 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu aktivieren.
2. Drücken Sie ▲ oder ▼ um die Einstellungen zu ändern. (Um eine Einstellung schnell zu verändern, halten Sie ▲ oder ▼ gedrückt)
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.

FUNKSENDEEINHEIT (THN122N)

Dieses Gerät wird mit der Funksendeeinheit THN122N mit integriertem Temperaturerfassungssensor geliefert. Es können die Daten von bis zu drei Funksendeeinheiten erfasst werden. Zusätzliche Funksendeeinheiten werden separat verkauft.

EINRICHTEN DER FUNKSENDEEINHEIT

1. Öffnen Sie das Batteriefach der Funksendeeinheit mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher.
2. Legen Sie die Batterien ein und beachten Sie dabei die im Batteriefach abgebildeten (+ und -)-Polaritäten.



SCHALTER	AUSWAHL
Channel	Kanal 1-3. Wenn Sie mehr als eine Funksendeeinheit einsetzen, wählen Sie für jede Funksendeeinheit einen anderen Kanal aus.

3. Kanal einstellen Der Schalter befindet sich im Batteriefach.
4. Platzieren Sie die Funksendeeinheit in der Nähe der Empfangseinheit. Drücken Sie an der Funksendeeinheit auf **RESET**. Halten Sie dann an der Empfangseinheit **MEMORY** und **CHANNEL** gedrückt, um die Signalübertragung zwischen der Funksendeeinheit und der Empfangseinheit einzuleiten. Das Empfangssymbol an der Empfangseinheit blinkt etwa 3 Minuten, während nach der Funksendeeinheit gesucht wird. (Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Datenübertragung“.)

BAR636_M_DE_R2.p65 4 2005.4.28, 10:12 AM

5. Schließen Sie das Batteriefach der Funksendeeinheit
6. Befestigen Sie die Funksendeeinheit an der gewünschten Stelle mit der Wandbefestigung oder verwenden Sie den Tischständer

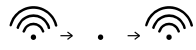
Für optimale Ergebnisse:

- Legen Sie die Batterien ein und wählen Sie den Kanal aus, bevor Sie die Funksendeeinheit montieren.
- Setzen Sie die Funksendeeinheit keiner direkten Sonnenbestrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Platzieren Sie die Funksendeeinheit nicht weiter als 30 Meter (98 Fuß) von der Empfangseinheit im Haus entfernt.
- Positionieren Sie die Funksendeeinheit so, dass sie auf die Empfangseinheit im Haus ausgerichtet ist, und vermeiden Sie wenn möglich Hindernisse wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie die Funksendeeinheit entfernt von metallischen und elektronischen Objekten an einen Standort mit freier Sicht in den Himmel.
- Positionieren Sie die Funksendeeinheit während den kalten Wintermonaten in der Nähe der Empfangseinheit, da Temperaturen unter der Frostgrenze die Batterieleistung und dadurch die Signalübertragung beeinträchtigen können.

Möglicherweise müssen Sie verschiedene Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

DATENÜBERTRAGUNG

Die Daten werden von den Funksendeeinheiten alle 40 Sekunden übertragen. Das Empfangssymbol im Temperatur-Anzeigefeld zeigt den Übertragungszustand an.

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Die Empfangseinheit sucht Funksendeeinheit-Signale.
	Mindestens 1 Kanal wurde gefunden.
	Der Kanal 1 ist ausgewählt (die Nummer ändert sich entsprechend dem von Ihnen ausgewählten Kanal).
--- Anzeige im Außentemperatur - Anzeigefeld	Die ausgewählte Funksendeeinheit kann nicht gefunden werden. Suchen Sie nach der Funksendeeinheit oder prüfen Sie die Batterien.

SUCHE NACH EINER FUNKSENDEEINHEIT

Um nach einer Funksendeeinheit zu suchen, halten Sie an der Empfangseinheit **MEMORY** und **CHANNEL** 2 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS Wenn die Funksendeeinheit immer noch nicht gefunden wird, überprüfen Sie die Batterien, ob Hindernisse vorhanden sind und verändern Sie den Standort der Funksendeeinheit.

HINWEIS Signale von Hausanlagen wie Türglocken, elektronische Garagentüren und Haussicherungssystemen können vorübergehend einen Empfangsfehler verursachen. Dies ist normal und hat keine Auswirkungen auf das allgemeine Leistungsverhalten dieses Produkts. Der Empfang wird fortgesetzt, nachdem die Störung beendet ist.

BAR636_M_DE_R2.p65 5 2005.4.28, 10:12 AM

FUNKUHR

Die Funkuhr synchronisiert sich automatisch mit der aktuellen Zeit und dem Datum, wenn sie (Modell BAR636) in den Empfangsbereich des Funksignals DCF77, das für Mitteleuropa in Frankfurt/M ausgestrahlt wird, oder in den Bereich des MSF60-Signals gebracht wird (Modell BAR636U), das in Rugby, England gesendet wird.

HINWEIS Die Signale werden von der Empfangseinheit innerhalb eines 1.500 km Radius (932 Meilen) vom Sender empfangen.

Die anfängliche Synchronisation benötigt 2-10 Minuten und wird bei der ersten Einrichtung des Gerätes und nach Betätigung der **RESET**-Taste eingeleitet. Nachdem dies abgeschlossen ist, blinkt das Empfangssymbol nicht mehr. Das Symbol wird im Uhr-Anzeigefeld dargestellt.

STARKES SIGNAL	SCHWACHES SIGNAL	KEIN SIGNAL

Um manuell eine Suche nach den Zeitsignalen einzuleiten, halten Sie ▲ 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn kein Signal gefunden wird, überprüfen Sie die Batterien.

FUNKUHR EIN- UND AUSSCHALTEN

Führen Sie diesen Schritt durch, wenn Sie keine Zeitsignale empfangen können. Halten Sie ▼2 Sekunden lang gedrückt. Stellen Sie dann die Uhr entsprechend der folgenden Einstellanweisung ein.

Das Signalsymbol zeigt an, dass die Funkuhrfunktion eingeschaltet ist. Kein Symbol bedeutet, dass diese Funktion ausgeschaltet ist.

UHR/KALENDER EINSTELLEN

Diese Einstellungen sind nur erforderlich falls Sie den Funkuhrempfang deaktiviert haben (z.B. wenn Sie von einem Signal zu weit entfernt sind oder es nicht empfangen können).

1. Halten Sie **MODE** 2 Sekunden lang gedrückt. Das Zeitanzeigefeld blinkt.
2. Wählen Sie Stunde, Minute, Jahr, Monat oder Anzeigesprache des Wochentags aus. Drücken Sie ▲ oder ▼ um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.

Die Sprachauswahlmöglichkeiten sind: (E) Englisch, (F) Französisch, (D) Deutsch, (I) Italienisch und (S) Spanisch.

ZEITANZEIGE UMSCHALTEN

Drücken Sie **MODE**, um die Anzeige zwischen Zeit mit Sekunden und Zeit mit Wochentag umzuschalten.

WECKALARM

Dieses Gerät ist mit einem 2-Minuten-Crescendo-Weckalarm ausgestattet.

WECKALARM-EINSTELLUNGEN ANZEIGEN

Drücken Sie ((•)) . Die Weckalarmzeit und der Weckalarmstatus werden im Zeitanzeigefeld angezeigt.

WECKALARM EINSTELLEN

1. Drücken Sie auf ((•)) um auf die Weckalarmanzeige umzuschalten.
2. Halten Sie ((•)) nochmals 2 Sekunden lang gedrückt. Die Weckalarmeinstellung blinkt.
3. Wählen Sie die Stunden und Minuten aus. Drücken Sie ▲ oder ▼ um die Einstellungen zu ändern. Drücken Sie zur Bestätigung auf ((•)).

WECKALARM AKTIVIEREN

Drücken Sie , um den Weckalarm zu aktivieren oder zu deaktivieren. zeigt im Uhr/Weckalarm-Anzeigefeld an, wenn der Weckalarm aktiviert ist.

WECKALARM ABSTELLEN

Wenn die Weckalarmzeit erreicht ist, ertönt 2 Minuten lang der Crescendo-Weckalarm. Um den Weckalarm abzustellen:

- Drücken Sie **SNOOZE**, um ihn für 8 Minuten ruhig zu stellen.

ODER

- Drücken Sie außer **SNOOZE** irgendeine Taste, um den Weckalarm stumm zu schalten und ihn nach 24 Stunden wieder zu aktivieren.

Wird keine Taste gedrückt, schaltet der Weckalarm nach 2 Minuten automatisch stumm und ertönt wieder nach 8 Minuten.

BAR636_M_DE_R2.p65 6 2005.4.28, 10:12 AM

WETTERVORHERSAGE

Dieses Gerät sagt das Wetter innerhalb der nächsten 12 bis 24 Stunden in einem Radius von 30-50 km (19-31 Meilen) mit 70 bis 75 % Genauigkeit voraus. Die Wettervorhersage wird immer angezeigt.

SONNIG	TEILWEISE BEWÖLKT	BEWÖLKT	REGEN

TEMPERATUR

Dieses Gerät kann aktuelle, minimale und maximale Temperaturdaten, die von Funksendeeinheiten und von der Empfangseinheit im Haus erfasst wurden, anzeigen.

Die Außendaten werden alle 40 Sekunden und die Innenraumdaten alle 10 Sekunden erfasst und angezeigt.

TEMPERATUREINHEIT AUSWÄHLEN

Schieben Sie den ˚C / ˚F-Umschalter auf die gewünschte Position. Der Schalter befindet sich im Batteriefach der Empfangseinheit. Die Einstellung der Empfangseinheit hebt die Einstellung der Funksendeeinheit auf.

KANALNUMMER AUSWÄHLEN

Drücken Sie auf **CHANNEL**, um zwischen den Funksendeeinheiten 1-3 umzuschalten.

Das Symbol zeigt den ausgewählten Sensor an.

Angezeigtes Sensorsymbol				
Zugeordnete Anzeige	Innenraum Anzeige	Außen-Anzeige Kanal 1	Außen-Anzeige Kanal 2	Außen-Anzeige Kanal 3

Um zwischen den Sensoren umzuschalten, halten Sie 2 Sekunden lang **CHANNEL** gedrückt. Jede Sensorinformation wird 3 Sekunden angezeigt. Um den automatischen Scan zu beenden, drücken Sie **CHANNEL** oder **MEMORY**.

HINWEIS Weitere Informationen über den Sensor finden Sie im Abschnitt “Funksendeeinheit THN122N”.

MINIMAL - UND MAXIMALAUFZEICHNUNGEN

Die **MEMORY**-Taste befindet sich seitlich an der Empfangseineinheit. Drücken Sie **MEMORY** wiederholt, um die Anzeige zwischen aktuellem, maximalem (MAX) und minimalem (MIN) Temperaturwert umzuschalten. Um die Aufzeichnungen zu löschen, halten Sie **MEMORY** 2 Sekunden lang gedrückt. Ein Signalton ertönt, um die Speicherlöschung zu bestätigen.

MONDPHASEN

Für dieses Funktionsmerkmal muss der Kalender eingestellt werden. Siehe Abschnitt “Uhr/Kalender einstellen”.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ um die Mondphase des nächsten oder des vorangegangenen Tages anzusehen.
- Halten Sie ▲ oder ▼ gedrückt, um schnell durch die Jahre (2001 bis 2099) zu blättern.

	Neumond
	Zunehmendes Viertel
	Zunehmender Halbmond
	Zunehmendes drittes Viertel
	Vollmond
	Abnehmendes Viertel
	Abnehmender Halbmond
	Abnehmendes drittes Viertel

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie **LIGHT**, um die Hintergrund-Beleuchtung für 8 Sekunden zu aktivieren.

SYSTEM-RÜCKSTELLUNG

Die **RESET**-Taste befindet sich im Batteriefach der Empfangseinheit. Drücken Sie auf **RESET**, wenn Sie die Batterien ersetzten und wann immer ein Leistungsmerkmal nicht wie erwartet funktioniert (z.B. keine Funkverbindung mit einer Funksendeeinheit oder der Funkuhr).

SICHERHEIT UND PFLEGE

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem alkoholfreien milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie das Herabfallen des Gerätes oder die Platzierung an einem stark frequentierten Standort.

WARNUNGEN

Dieses Produkt ist für viele Betriebsjahre ausgelegt, sofern es richtig gehandhabt wird. Oregon Scientific übernimmt keine Verantwortung für beliebige Abweichungen von der in der Bedienungsanleitung spezifizierten Verwendung oder für irgendwelche ungenehmigten Änderungen oder Reparaturen des Gerätes. Beachten Sie folgende Hinweise:

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Dies kann einen elektrischen Schock und Beschädigungen des Gerätes verursachen.
- Setzen Sie die Empfangseinheit keiner extremer Gewalt, keinen Stößen und keinen hohen Temperaturänderungen aus.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten zu schaffen.
- Mischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Verwenden Sie in diesem Gerät keine wiederaufladbaren Akkus.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern.
- Verkratzen Sie nicht die LCD-Anzeige.

HINWEIS Die technischen Daten dieses Gerätes und der Inhalt dieser Bedienungsanleitung können ohne Mitteilung geändert werden. Die Bilder sind nicht maßstabsgerecht gezeichnet.

FEHLERSUCHE UND ABHILFE

PROBLEM	SYMPTOM	ABHILFE
Kalender	Fremde Anzeige von Datum/Monat	Anzeigesprache ändern
Uhr	Uhr nicht einstellbar	Funkuhr deaktivieren
	Datum und Zeit kann nicht automatisch synchronisiert werden	1. Batterien prüfen 2. **RESET** drücken 3. Manuell die Uhrfunktion aktivieren
Temperatur	Zeigt “LLL” oder “HHH” an	Temperatur ist außerhalb des Messbereichs
Funksende-einheit	Kann die Funksendeeinheit nicht lokalisieren	Batterien prüfen
		Standort prüfen
	Kann den Kanal nicht ändern	Funksendeeinheiten überprüfen. Nur eine Funksendeeinheit arbeitet
	Unpassende Daten für die Empfangseinheit	Eine manuelle Funksendeeinheiten-suche einleiten

TECHNISCHE DATEN

ABMESSUNGEN EMPFANGSEINHEIT

L x B x H	68.8 x 44.4 x 141.7 mm (2.7 x 1.7 x 5.6 Zoll)
Gewicht	138 g (4.9 Unzen) ohne Batterie

ABMESSUNGEN FUNKSENDEEINHEIT

L x B x H	92 x 60 x 20 mm (3,6 x 2,4 x 0,79 Zoll)
Gewicht	63 g (2,22Unzen) ohne Batterie

TEMPERATUR

Einheit	˚C / ˚F
Innenraumbereich	-5 ˚C bis 50 ˚C (23 ˚F bis 122 ˚F)
Außenbereich	-20 ˚C bis 60 ˚C (-4 ˚F bis 140 ˚F)
Abstufung	0,1 ˚C (0,2 ˚F)

WETTERVORHERSAGE

Anzeige	Regen, bewölkt, teilweise bewölkt, sonnig

FUNKSENDEEINHEIT (THN122N)

Funkfrequenz	433 MHz
Bereich	30 Meter (98 Fuß) ohne Hindernisse
Datenübertragung	Alle 40 Sekunden
Kanal-Nr.	1 - 3

BAR636_M_DE_R2.p65 8 2005.4.28, 10:12 AM

UHR	
Funkuhr	Automatisch oder manuell (deaktiviert)
Zeitanzeige	HH:MM:SS
Zeitanzeigeformat	12 h AM / PM (Modell BAR626U) 24 h (Modell BAR626U)
Kalender	TT / MM; Wochentag in 5 Sprachen (E, D, F, I, S)
Weckalarm	Einzelalarm mit 2 Minuten Crescendo-Alarm 8 Minuten Weckwiederholung (Snooze)

STROMVERSORGUNG	
Batterien Empfangseinheit	3 x UM-3 (AA) 1,5 V
Batterien Funksendeeinheit	2 x UM-4 (AAA) 1,5 V

HINWEIS Um eine längere Lebensdauer zu erzielen, wird für dieses Gerät die Verwendung von Alkaline-Batterien empfohlen.

Über OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die Funk-Wetterstationen BAR636 / BAR636U mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmen. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

CE

KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN
Alle EG Staaten, die Schweiz (CH)
und Norwegen (N)

BAR636_M_DE_R2.p65 9 2005.4.28, 10:12 AM